

BK10

Технологічні інновації у перекладі: вплив комп'ютерних програм та штучного інтелекту

Курс спрямований на дослідження сучасних тенденцій у перекладацькій діяльності, що формуються під впливом розвитку цифрових технологій, комп'ютерних програм та систем штучного інтелекту. У центрі уваги – еволюція перекладацьких інструментів: від класичних програм автоматизованого перекладу (CAT-tools) до інноваційних рішень на основі нейронних мереж і машинного навчання. Студенти ознайомляться з можливостями та обмеженнями машинного перекладу, інтеграцією штучного інтелекту у процес локалізації та постредагування, а також із питаннями якості, етики та професійної відповідальності перекладача у цифрову епоху. Поєднуючи теоретичні знання з практичними завданнями, курс надає учасникам інструменти для ефективного використання технологій у перекладацькій практиці, формує критичне ставлення до їх застосування та готує до викликів майбутнього, де співпраця людини й штучного інтелекту стає ключовим фактором успіху у сфері міжкультурної комунікації.

Німецькомовний туристичний дискурс

Мета курсу полягає в ознайомленні здобувачів вищої освіти із ключовими поняттями і базовими значеннями дисципліни Німецькомовний туристичний дискурс, дослідити основні напрямки розвитку сучасного туристичного дискурсу. Курс спрямований на сформування у здобувачів практичних знань у галузі німецькомовного туристичного дискурсу. У результаті вивчення початкової дисципліни здобувач вищої освіти зможе розрізняти ключові поняття і базові значення дисципліни Німецькомовний туристичний дискурс, вільно користуватися туристичною термінологією, розв'язувати різноманітні задачі та проблеми у подорожах, вести ділову кореспонденцію в галузі туризму.

Безособові форми дієслова

Мета даного курсу: навчити основним принципам та закономірностям граматичної будови речення з неособовими формами дієслова, різним підходам вітчизняних та зарубіжних граматистів до синтаксичного аналізу речень з неособовими формам дієслова, а також розвинути у здобувачів розуміння функціонально-граматичної природи нормативного вживання конкретних граматичних форм, уміння орієнтуватися у науковій лінгвістичній інформації для вирішення складних спеціалізованих завдань та практичних проблем в галузі німецької філології. Здобувачі зможуть узагальнити та систематизувати теоретичні знання про структурну організацію німецького речення з неособовими формами дієслова; диференціювати неособові форми дієслова та вільно вживати задані конструкції як в письмовому, так і в усному діалогічному та монологічному мовленні.